澳門特別行政區政府 Government of the Macao Special Administrative Region 社會保障基金 Social Security Fund



由社會保障基金填寫 FOR FSS USE ONLY 登記編號 Registration No



非強制性中央公積金制度

基金管理實體首次登記投放項目申請表 Non-Mandatory Central Provident Fund System Application Form for the Fund Management Entity to Register Investment Instrument(s) for the First Time

1 基金管理實體基本資料 BASIC INI	FORMATION	ABOUT THE F	TUND MANAGE	MENT ENTITY
(須與商業登記證明所載之商業名稱及法人住所一致)(must match the business name and the legal person's place of residence stated in the business registration certificate)				
中文商業名稱: 甲退休基金管理有限	&公司			
Business name in Chinese 葡文商業名稱: SOCIEDADE GESTORA DE FUNDOS DE PENSÕES A LIMITADA Business name in Portuguese				
英文商業名稱: A PENSION FUND MANAGEMENT COMPANY LIMITED Business name in English				
商業登記編號: 80XXX (SO) Business registration no.	D	」レスプロスペンイガンへの開う SF Taxpayer no.	ル・ <u>OAAAAAA</u>	
	氹仔 Taipa		F	3.F.U.
街道 Avenida da Praia Grande Street			D	引牌8 oorplate no.
大廈 Famous Brand Commercial C	entre		層數	單位
電話: 2888 XXXX 傳真: Phone no.	2887 XXX	X 電郵: E-mail	faretirefund	@xx.com.mo
央積金/退休金主題網站: www.fa Central provident fund / pension fund's thematic	retirefund.co	<u>m</u>		
Central provident fund / pension fund's thematic	website			
2 投放項目(退休基金)名稱 NAMI	E OF INVEST	MENT INSTRU	UMENT(S) (PEN	NSION FUND)
1. <u>A Progressive Pension Fur</u>	ad .	5		
2. <u>A Balanced Pension Fund</u>	, 	7		
3. <u>A Conservative Pension Fu</u>	ınd s	3		
4		9		
5		10	The bonk account	
注意:如有更多投放項目,可以附頁形式繼續填寫,但必			opened in the co	
NOTE: If you have more investment instruments, signed by the legal representative.	you may continu	e on a separate shee	t, but page mus	t be confirmed and
3 收取政府管理子帳戶款項(由帳) INFORMATION ABOUT THE BANK ACCOUNT (APPLIED BY THE ACCOUNT O	UNT FOR RECEIV	VING FUNDS FROM	THE GOVERNMEN	T-MANAGED SUB-
銀行名稱: <u>Macao Outstanding</u>	Bank	澳門元銀行帳戶	= : <u>01-300</u> X	XXXXXX-01
Name of bank 本人知悉並同意社會保障基金可將相關資	料交予其他政府	MOP bank account 守部門、公共或私	人機構或有關人	士查證及核對有關
資料。				
I know and agree that the Social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other social Security Fund can pass on the relevant information to other security				
CHAN 149 WAN				
合法代表簽名及公司蓋章 Signature of legal representative and company's seal				
	合法代表姓名	: CH	AN TAI MAN	
	Name of legal rep			
year month day	(請用正階填寫	(i)		

社會保障基金 格式 FSS/PC-26 FSS Modelo FSS/PC-26

Please fill in using BLOCK letters

須遞交文件 Documents Required to be Submitted

1. 最新的退休基金管理規章(刊登於《澳門特別行政區公報》之影印本);

The latest management regulations of the pension fund(s) (a photocopy of the regulations published in the Macao SAR Gazette);

2. 退休基金最近一期的季度報告;

The latest quarterly report of the pension fund;

3. 退休基金最近一年度的財務報表;

The pension fund's financial report for the most recent year;

4. 財政局營業稅申報表(M/1)或財政局營業稅徵稅憑單(M/8)正、背頁影印本;

Front and back photocopy of the DSF Business Tax Declaration Form (M/1), or the DSF Business Tax Return (M/8);

5. 基金管理實體收取政府管理子帳戶款項(由帳戶擁有人申請轉出)的以公司名義開立的澳門元銀 行帳戶影印本。

Photocopy of the MOP bank account opened in the company name that the fund management entity uses to receive funds from the government-managed sub-account (applied by the account owner to transfer out the funds).